



Viernes 4 de mayo de 1962

No. 17

INAUGURADO EL CLUB BAHIA EN LA REFINERIA DE AMUAY

La semana pasada fué oficialmente inaugurado el Club Bahía de la Urbanización Judibana, Amuay, construido por la Creole Petroleum Corporation a un costo de un millón de bolívares (Bs. 1.000.000). Los actos inaugurales comenzaron con una sencilla ceremonia en la que el Dr. Carlos Lander Márquez, Director de la empresa, hizo entrega de las llaves del nuevo centro social a su Presidente, Sr. Oswaldo Capezchi. Presenciaron el acto el Dr. Pablo R. Saher, Gobernador del Estado Falcón; el Obispo de la Diócesis de Coro, Monseñor Francisco José Iturriza, quien bendijo el edificio, y numeroso público.

LA CREOLE DONO Bs. 30.000 AL CENTRO DE INGENIEROS DE FALCON

La Creole Petroleum Corporation hizo un donativo de Bs. 30.000.- al Centro de Ingenieros del Estado Falcón como colaboración en la construcción del edificio sede del Centro. A fin de hacer la entrega del cheque correspondiente se reunieron en el sitio donde se está construyendo el edificio, Avenida Los Médanos, Coro, representantes de la directiva del Centro, del Gobierno Estatal y de la Creole Petroleum Corporation. El señor F. F. Carr, Jefe del Grupo de Ingeniería General de la Refinería de Amuay, hizo entrega del cheque al Dr. Francisco Navarrete, Presidente del Centro de Ingenieros.

SECRETARIO DEL INTERIOR CALIFICA DE "SERIO ERROR"
PROYECTO DE LEY PARA RESTRINGIR IMPORTACIONES PETROLERAS

El Secretario del Interior del Gobierno de los Estados Unidos condenó enérgicamente el proyecto de ley Steed-Moore para restringir las compras de petróleo de la nación norteamericana en el exterior. El funcionario declaró en una rueda de prensa la semana pasada que en términos de responsabilidad del programa de importaciones, el citado proyecto haría éste más rígido de lo que es en la actualidad, y que ello constituiría un serio error.

AYUDA PETROLERA DEL BLOQUE SOVIETICO A NACIONES
SUB-DESARROLLADAS CONTINUA AUMENTANDO

La ayuda económica que las naciones del bloque soviético han estado prestando a los países sub-desarrollados aumentó substancialmente en 1961, según el Departamento de Estado de EE.UU. El Bloque ha concedido crédito para exploración, desarrollo, refinación y almacenamiento por un total que oscila entre \$ 450 millones y \$ 500 millones. Cerca de una tercera parte de esta ayuda fué otorgada en 1961. India es hasta ahora el país que ha recibido los mayores créditos para operaciones petroleras, algo más de \$ 200 millones; Afganistan ha recibido \$ 100 millones; Pakistan, \$ 30 millones; y pequeñas cantidades han sido concedidas a Etiopía, Siria y Egipto. Además de estas sumas, a la Argentina le fué extendido un crédito por \$ 100 millones que no ha usado totalmente. Esa cantidad fué otorgada para exploraciones petroleras en suelo argentino en 1958, pero este país sólo llegó a utilizar \$ 30 millones, y es altamente improbable que haga uso del resto del crédito ruso. El Departamento de

Estado añadió que este programa de créditos soviéticos no ha tenido el éxito esperado debido al envío de equipos inadecuados. "Las perforaciones de los rusos en busca de petróleo ha sido una de las fuentes de mayores quejas. En la India, el programa de exploración ha sufrido varios inconvenientes debido a la pobre calidad de las mechas usadas en la perforación. Estas se desgastan después de unos pocos pies de estar taladrando. Las torres de perforación son inadecuadas, pesadas y difíciles de manejar". Argentina también ha encontrado insatisfactorias las referidas mechas.

VENTAS DE AUTOMOVIL EN ESTADOS UNIDOS AUMENTAN EN 30 POR CIENTO EN ABRIL

Los distribuidores de automóviles de manufactura norteamericana vendieron en Estados Unidos 214.850 automóviles a mediados de abril último, lo que representa un incremento de 30 por ciento sobre la misma época del año pasado. Estas ventas constituyen un record para ese período no logrado desde año de 1955. La General Motors fué la empresa que mayores ventas tuvo.

AUMENTO DE 4,1 POR CIENTO EN CONSUMO DE GASOLINA HABRA EN EL PRESENTE TRIMESTRE

Los economistas de la empresa Du Pont predijeron que habrá más vehículos en las carreteras y un mayor consumo de gasolina en los Estados Unidos en el segundo trimestre del presente año. La cifra de consumo se elevará a 4.549.000 barriles diarios, lo que representa un incremento de 4,1 por ciento con respecto a igual período de 1961.

EL PRESIDENTE KENNEDY NO DISCUTIRA MATERIAS
PETROLERAS DURANTE SU VISITA A MEXICO

Círculos petroleros de Estados Unidos estiman que el Presidente Kennedy no iniciará discusiones sobre petróleo o gas natural durante su entrevista con el Presidente Adolfo López Mateos en México el 29 de junio. Sin embargo, en caso de que tales materias sean incluidas en la agenda, probablemente habrá dos tópicos de discusión. Uno de ellos es el gasducto de México al Sur de California y el otro puede ser un "pacto de caballeros" que limite los despachos de crudo mejicano a Texas en la cantidad de 30.000 barriles diarios.



Viernes 11 de mayo de 1962

No. 18

POSICION DEL PETROLEO VENEZOLANO EN EL MUNDO

El petróleo venezolano en el mercado internacional, los precios del crudo y la competencia del petróleo ruso, son tres temas que aborda el Sr. Ernesto Sugar, Sub-Gerente del Departamento de Economía Petrolera de la Creole Petroleum Corporation, en artículo publicado en el último número de "El Farol". Acerca del petróleo venezolano en el mercado internacional, dice Sugar que para ello es conveniente hacer un análisis histórico de la materia. "Así por ejemplo, la demanda europea ha aumentado en la última década de alrededor de 1.300.000 barriles diarios en 1950 a casi 4.700.000 barriles diarios en 1961, mientras que las exportaciones de crudo y productos desde Venezuela y las Antillas Holandesas a Europa se mantuvieron a un nivel más o menos estable y generalmente inferior a los 500.000 b/d. En otras palabras, el extraordinario aumento en la demanda europea en la última década ha sido cubierto por productores del Medio Oriente y, en menor grado, por exportaciones del Bloque Soviético. En 1950 Venezuela cubría algo más de la cuarta parte del mercado europeo, mientras que ahora se ve reducida a algo más de una octava parte. La explicación común de este hecho es que Europa es "mercado natural", por razones geográficas y económicas, del petróleo producido en el Medio Oriente. Si se acepta esta tesis Venezuela podría sostener la posición de que en ese caso el hemisferio occidental debería ser "mercado natural" para el petróleo venezolano. Sin embargo, las exportaciones del petróleo desde el Medio Oriente al

hemisferio occidental han pasado de un volumen insignificante en 1946 a un nivel promedio de alrededor de 500.000 barriles diarios en los tres años de 1958 a 1960. Este desarrollo acelerado de las exportaciones del Medio Oriente se hace manifiesto también a través del análisis de la posición de Venezuela en el comercio internacional de petróleo. En 1948 Venezuela suplía el 46% del petróleo en el comercio internacional, mientras que para 1960 suple tan sólo el 28%. En el mismo período la participación del Medio Oriente aumentó del 36% al 55%.

Los Precios del Petróleo. - La concepción de la situación del petróleo venezolano en el mercado mundial, esquematizada arriba en lo que se refiere a volúmenes, necesita ser integrada con el análisis de los precios, que son el multiplicador que se aplica al volumen de venta para dar los ingresos de empresas, trabajadores y gobiernos. Es este quizás uno de los temas más debatidos dentro del campo de la economía petrolera y el que ha atraído sobre sí la mayor atención. Esto es muy natural y lógico, porque el nivel de los precios es de tanta importancia para la industria y el Gobierno del país productor, como lo es para el público, Gobierno y empresas en los países importadores. Los productores (y esto incluye tanto gobiernos como empresas privadas) tratan de que los precios sean los más razonables, dentro de los límites impuestos por el mercado, mientras que naturalmente los consumidores quisieran tener los precios más bajos en todo momento. Antes de proseguir, es necesario llegar a la definición del concepto de "precio" del petróleo. Desde hace muchos años las empresas petroleras han tenido listas de precios para la venta de petróleo crudo y productos refinados, que distribúan entre

sus clientes, pero que no eran publicadas. Hace varios años, y por diversas razones, primero algunas y luego la mayoría de las empresas vendedoras de petróleo comenzaron a publicar estas listas de precios, que se han venido a llamar "precios cotizados". De hecho, la lista de "precios cotizados" no representa más que el precio máximo que la empresa vendedora aspiraría obtener por su petróleo bajo circunstancias favorables del mercado. Siguiendo prácticas comerciales usuales en todas las industrias, las empresas petroleras han acostumbrado negociar precios especiales de ventas, particularmente cuando se trataba de ventas de gran volumen o a largo plazo. Es necesario, por lo tanto, distinguir entre los precios incluidos en la lista pública, o sea los "precios cotizados" y los precios a los cuales efectivamente se puede vender el petróleo, y que pueden ser iguales o menores que los precios cotizados, según las condiciones del mercado. Al estudiar la lista de precios cotizados, observamos que para petróleos crudos de calidad semejante, los precios cotizados FOB (o sea entregado a bordo de tanquero) más bajos son los del Medio Oriente. Los de Venezuela ocupan un nivel intermedio y los precios cotizados norteamericanos son los más altos. Estas diferencias tienen causas históricas. Venezuela está más cerca, en términos de distancia marítima, de los mercados europeos y norteamericanos que los países del Golfo Pérsico, que, en términos absolutos, sólo tienen ventaja geográfica en un área limitada y de poco consumo de petróleo. Sin embargo, la extraordinaria productividad de los yacimientos del Medio Oriente y su bajo costo de producción, pusieron en evidencia la necesidad de buscar mercados más amplios. Por ello y una vez con-

cluida la Segunda Guerra Mundial y normalizado el tráfico de tanqueros, se cotizaron los crudos del Medio Oriente a precios tales que, incluido el costo del transporte, pudieran competir con el crudo venezolano en Europa. En aquella época, para el comprador en Inglaterra el resultado económico de comprar petróleo venezolano o petróleo árabe era prácticamente idéntico; pero los precios cotizados venezolanos eran más altos que los del Medio Oriente, como resultado de la ventaja geográfica, convertida en ventaja económica a través de los fletes más bajos para el crudo venezolano. Una de las interrogantes más corrientes se refiere a por qué el precio del petróleo es el actual, y no otro, ya sea mucho más barato o mucho más caro. El nivel general de los precios de petróleo crudo tiene lógicamente un límite inferior que corresponde a la suma de los costos de producción, impuestos y utilidad razonable para el productor. El límite superior es quizás más elástico, porque está relacionado con diversos factores, tales como el rendimiento de productos refinados obtenidos del crudo, y el precio de éstos, que a su vez están determinados por la multitud de factores que intervienen en el juego de la oferta y la demanda en el mercado mundial, y que se suelen agrupar bajo el nombre genérico de "competencia". En efecto, el petróleo compite, primero que nada en el mercado de consumo de energía contra otras fuentes de energía, como son el carbón, el gas natural, la energía,

hidroeléctrica, y quizás en el futuro la energía atómica. Luego, se establece competencia entre vendedores de petróleo de diversos países y regiones productoras y aún entre empresas que operan en un mismo país. Para esto basta ver la competencia en-

tre las empresas vendedoras de gasolina en Venezuela. El alza de precios en 1953 fué precedido por un alza general de precios de crudos en los Estados Unidos, y que reflejaban el efecto de un substancial aumento en los costos de producción desde 1948 hasta 1953. Los crudos en Venezuela también participaron en el alza porque además de estar interrumpidos los suministros normales de petróleo iraníano (debido a la nacionalización forzada por el Premier Mossadegh) se notaba una recuperación general de la demanda de petróleo en los principales mercados. Los costos venezolanos también habían subido y la predominancia histórica de los precios de crudos americanos todavía persistía. Un nuevo aumento de precios se produjo a fines de 1956. En julio de ese año Nasser había procedido a la nacionalización del Canal de Suez, lo cual fué seguido por el bloqueo del Canal y el sabotaje de uno de los oleoductos que van desde el Iraq al Mediterráneo. Europa repentinamente se vió privada de las dos terceras partes de sus suministros normales de petróleo y acudió a otras regiones. Esta demanda inusitada contribuyó junto con otros factores al alza de precios. Sin embargo, el período de crisis fué de corta duración y ya para abril de 1957 el Canal estaba despejado, y para junio del mismo año los suministros se habían normalizado. Simultáneamente comenzaron a dejarse sentir otras dos circunstancias: en primer lugar la imposición, primero en forma "voluntaria" y luego en forma obligatoria, de las restricciones sobre la importación de petróleo a los Estados Unidos, y en segundo lugar una recesión económica tanto en los Estados Unidos como en otros países industrializados. Los

síntomas de debilidad en los precios se comenzaron a manifestar en la segunda mitad del año 1957, especialmente en los precios de los productos refinados. Los precios de los crudos venezolanos, con excepción de los pesados como el Bachaquero, se mantuvieron durante todo el año 1958 en su nivel de cotización, aunque durante el período la debilidad del mercado se reflejaba en la concesión de descuentos y otras ventajas a determinados compradores de los crudos medianos y livianos. Para principios de 1959, y luego de producirse una baja general de precios de crudo en los Estados Unidos, se produce un reajuste de los precios venezolanos en dos pasos, que los llevan nuevamente al nivel pre-Suez, de hecho cerrando un ciclo durante el cual la industria petrolera atravesó circunstancias extraordinarias que temporalmente habían modificado la estructura del mercado. Es importante reconocer que las bajas de precios de crudo de principios de 1959 se produjeron solamente después de un largo período de resistencia contra la creciente presión de un número de factores que estaban actuando desde mediados de 1957. Particularmente queda demostrado que la baja en los precios de los productos antecedió en más de un año la baja en los precios de crudo liviano y mediano. Tal situación pone al refinador en una posición insostenible a largo plazo y así la baja de los precios de los productos durante 1957 y 1958 representa una de las causas importantes de la baja de los crudos a principios de 1959. En toda la cuestión de los precios, Venezuela nunca puede perder de vista la enorme capacidad competitiva del Medio Oriente. A pesar de la gran riqueza petrolera con que la naturaleza dotó a Venezuela, nuestros recursos son relativamente pequeños si se hace comparación con el Me-

Una noción cualitativa de las diferencias entre el Medio Oriente y Venezuela se adquiere al considerar los datos siguientes: en el Medio Oriente, con sólo alrededor de dos mil pozos perforados, se han descubierto reservas del orden de 180.000 millones de barriles de petróleo. En Venezuela, con once veces más pozos, se han descubierto once veces menos reservas que en el Medio Oriente. Otro indicio es la productividad por pozo. La del Medio Oriente excede los 4.400 barriles diarios, mientras que la producción diaria por pozo promedio en Venezuela es quince veces menor, o sea de alrededor de 290 barriles por día. En rasgos muy generales el número de pozos requeridos en una región es un indicio del capital necesario para desarrollar cierta producción y aproximadamente el costo de producción por barril disminuye a medida que aumenta la productividad por pozo. Así resulta evidente que el capital requerido y el costo de producción son mucho menores en el Medio Oriente que en Venezuela. Por estas razones es posible que el crudo del Medio Oriente pueda venderse a un nivel de precios (FOB) bastante bajo (comparado con Venezuela) y sin embargo permitir, después de cubrir todos los costos, inclusive los impuestos, una ganancia razonable. Tales condiciones, fundadas en la naturaleza geológica de la región, son la base de la fuerza competitiva del crudo del Medio Oriente en los mercados mundiales. Ante esta situación los productores venezolanos logran mantener sus ventas sólo a base de competencia en calidad y en precio. La competencia en calidad se traduce en el suministro de crudos cuyas características se ajustan exactamente a las necesidades de cada refinería, utilizando para ello la elasticidad que representa la amplia gama

de crudos de distintos tipos producidos en el país. La competencia en precio puede tomar diversas formas. En algunos casos es suficiente dar facilidades en las condiciones de pago, por medio de la concesión de créditos suficientemente amplios. En otros casos, se arregla el transporte del petróleo venezolano al puerto de destino a fletes especiales, y finalmente, y con mayor frecuencia, es necesario conceder precios especiales para lograr la venta. Estos precios especiales varían y son diferentes de comprador a comprador, reflejando el esfuerzo que se hace para mantenerlos lo más cerca de los precios cotizados y evitar concesiones generalizadas. De hecho, los precios especiales en la competencia petrolera no son nunca una dádiva sino un arma comercial, que se usa para retener mercados frente a los competidores, cuando no hay otro recurso.

El Petróleo Ruso. - La situación con la que se está enfrentando la industria petrolera venezolana tiene una complicación adicional que se deriva de la activa penetración de las exportaciones de petróleo soviético en los mercados occidentales. La Unión Soviética es ahora el segundo país productor de petróleo del mundo, y los expertos están de acuerdo en que las condiciones geológicas de gran parte de su extenso territorio son muy buenas desde el punto de vista de la exploración petrolera. Sus recursos potenciales se cree que son inmensos. La URSS, apoyada en esta circunstancia, y usando armas difíciles de combatir con la simple competencia comercial corriente, ha logrado aumentar sus exportaciones considerablemente. En primer lugar ha hecho un esfuerzo por colocar petróleo, aunque fuera en pe-

queñas cantidades, en un gran número de países diferentes. Para lograr esto, ha hecho concesiones de precios que pasan muy por debajo de cualquier nivel competitivo normal. Por ejemplo, los rusos le han vendido cantidades apreciables de petróleo a Italia a un precio FOB puerto del Mar Negro tal que (ajustado por las diferencias de fletes), un precio competitivo para el petróleo producido en el Medio Oriente sería aproximadamente igual al monto total de impuestos pagaderos al gobierno del país productor. Otro ejemplo del tipo de oferta soviética es el de vender combustible pesado a clientes en la región del Báltico a 20% menos que cualquier otra oferta occidental. Se ha dicho en el pasado que esto no representa una amenaza porque los volúmenes son pequeños. Sin embargo, al examinar los planes soviéticos, no podemos menos que estar preocupados. De un nivel actual de producción de crudo de algo más de 3 millones de barriles por día, los rusos proyectan aumentar la producción para llegar entre los años 1970-72 a más de 8 millones de barriles diarios. Naturalmente habrá que asumir que el consumo interno de los rusos también aumentará rápidamente, pero es prudente recordar que se trata de una economía totalmente controlada por el Estado, que puede frenar la expansión del consumo interno en un momento dado para aumentar las exportaciones, o viceversa. En todo caso, las cifras soviéticas indican que para 1965 ellos dispondrán de alrededor de un millón de barriles diarios, o sea, más del doble del total exportado en 1960, y que podrán llegar a 1,8-2,0 millones de barriles diarios para 1970-72. Aunque esto no sea sino una parte relativamente pequeña del comercio internacional de petróleo para esa época, hay que tener presente el "efecto

multiplicador" de los precios bajos del petróleo crudo. Este efecto multiplicador se traduce en precios más bajos para los productos vendidos por la refinería abastecida de petróleo ruso, lo que fuerza a las demás refinerías a exigir rebajas en los crudos de origen occidental para poder competir en un plan de igualdad. Diversos organismos europeos y americanos han tomado conciencia de la gravedad de esta amenaza en los últimos tiempos, y se espera llegar eventualmente a una estrategia efectiva para detener la penetración ruínosa del petróleo ruso.

Conclusión. - Quizás algunos de nuestros lectores consideren que el cuadro que hemos esbozado está recargado de sombras; que las perspectivas de la industria petrolera venezolana no son muy alentadoras, debido a la competencia, el problema de los precios, las ventas crecientes de petróleo ruso en mercados del occidente, etc. Creemos que aún un estudio mucho más a fondo del problema, mucho más amplio que este ligero esbozo, llegaría a la misma conclusión: de que este cuadro es una representación suficientemente fiel de la realidad actual de la industria. Sin embargo, es bueno recordar que no es ésta la primera crisis que haya atravesado la industria petrolera venezolana o mundial. A pesar de todas las dificultades, la industria siempre ha sobrevivido y ha crecido, cumpliendo cada vez con mayor responsabilidad el papel que le corresponde dentro de las actividades de la comunidad siempre y cuando a la industria se le ha permitido funcionar en un clima de libertad suficiente para usar sus recursos y así sobreponerse a las dificultades del momento. Esta voluntad de recuperación, esta disposición de hacer todos los esfuerzos necesarios para llegar a un nuevo

período de prosperidad, requiere la existencia actual, y futura, de un clima de comprensión y mutua colaboración entre la industria petrolera y todos los otros sectores afectados por la situación de la industria: el Gobierno Nacional, los trabajadores y empleados de la industria misma y los grandes compradores y consumidores del exterior.

ARGENTINA VENDERÁ CRUDO A CANADA

Argentina venderá 12,5 millones de dólares en crudo a Canadá, de acuerdo con informaciones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Esta es la primera negociación en la cual se paga de contado por petróleo argentino ya que en anteriores oportunidades se había practicado el trueque comercial. Un vocero de Y.P.F. dijo que los primeros tanqueros ya han llegado a puertos argentinos para transportar el crudo a Canada.

INAUGURADA EN PANAMA REFINERIA DE 50.000 BARRILES DIARIOS

La primera refinería de Panamá en la isla Payardí, con capacidad de 50.000 barriles diarios y construída a un costo de \$ 30 millones, fué inaugurada la semana pasada. La refinería fué construída por la Bechtel Corporation, será operada por la Refinería Panamá propiedad de la Continental Oil con la National Bulk Carriers. La isla Payardi se encuentra a unos nueve kilómetros de la ciudad de Colón.

EN 273.000 BARRILES DIARIOS AUMENTA JAPON CAPACIDAD DE REFINACION

Luego de haber aumentado el año pasado en más de 40 por ciento su capacidad de refinación, el Japón incrementará este año la misma en más de 273.000 barriles diarios, una vez que entren en operaciones seis refinerías a punto de inaugurarse. Otras tres refinerías serán terminadas en 1964, lo cual elevará la cantidad total de proceso del Japón a casi 1.500.000 barriles diarios.



Viernes 18 de mayo de 1962

Nc. 19

NOTICIAS DE LA CREOLE

- *** Dos cheques que totalizan diez y seis mil cuatrocientos ochenta y ocho (Bs. 16.488.00) bolívares/recibieron ayer representantes de la Cruz Roja Venezolana de manos de empleados de la Creole Petroleum Corporation en Caracas. El primero de los cheques, por Bs. 4.488, es donación de los empleados; el segundo por Bs. 12.000, representa la colaboración de la empresa. La gráfica recoge un momento del acto de entrega, en el cual aparecen representantes de la Cruz Roja y de los empleados de la compañía, entre ellos el Prof. Luis Felipe Salas, del Departamento de Relaciones Públicas.
- *** Un nuevo récord nacional de perforación lograron recientemente los trabajadores de la gabbra de perforación C-226, de la Creole Petroleum Corporation en Tía Juana, Zulia, al alcanzar una profundidad de 1.970,53 metros en ocho días y una hora de trabajo continuo. El récord anterior para este tipo de operaciones en el Lago de Maracaibo y en Venezuela, era de 11 días y seis horas para perforar igual cantidad de metros, y fué impuesto por ellos mismos a fines de 1961, cerca de Lagunillas.
- *** Un moderno edificio para uso del Seguro Social entregó la Creole Petroleum Corporation recientemente en Judibana, Falcón. Al acto de inauguración del edificio asistieron el Ministro del Trabajo, Dr. Raúl Valera, y altos funcionarios del Instituto de los Seguros Sociales en Caracas y Falcón.

*** A 89,326.57 bolívares alcanzó el total de lo aportado por los trabajadores de la Creole en La Salina, Tía Juana, Lagunillas y Maracaibo, durante la Campaña Unificada de Beneficiencia realizada en esas poblaciones en diciembre último. Esta suma representa un aumento de 8.359,20 bolívares respecto a lo recaudado el año anterior. La cantidad registrada en primer término fué distribuida por partes iguales entre las siguientes instituciones: Cruz Roja Venezolana, Hospital Antituberculoso de Maracaibo, Liga Anticancerosa y Hogar-Clínica "San Rafael".

*** El día 13 de mayo, a las 7:00 a.m., los trabajadores de la Organización de Operaciones Industriales de la Creole Petroleum Corporation en el Distrito Bolívar, Edo. Zulia, completaron un total de UN MILLON DE HORAS-HOMBRE trabajadas sin accidentes con incapacidad. La Organización de Operaciones Industriales está integrada por cerca de 2.500 trabajadores de las Areas de La Salina, Tía Juana y Lagunillas. A ella pertenecen todas las Organizaciones, Grupos y Secciones en donde se cumplen labores conexas con las Operaciones Petroleras primarias, como son Perforación y Producción; construcción y reparación en tierra y en el lago, fabricación de pilotes, revestimiento de tuberías, talleres y movimiento de materiales.

CORTOS DE LA INDUSTRIA

*** La producción petrolera rusa, según las cifras preliminares que se conocen, está en los alrededores de los 3.350.000 barriles diarios, es decir que se ha registrado un aumento de poco más del 11% en relación con la producción rusa ha experimentado un aumento de más del doble en los últimos cinco años.

- *** La política de importar crudo y refinarlo en el propio país de importación sigue a ritmo sostenido en el mundo petrolero. Durante 1961 los países consumidores aceleraron la construcción de nuevas refinerías y se programó la construcción de otras, reflejándose esta actividad en el exceso de capacidad de refinación en varios mercados de importancia.
- *** La demanda mundial de crudo continuó su ritmo ascendente durante 1961. Según cifras preliminares este aumento es del orden del 6%. El porcentaje de aumento en la demanda en los principales mercados venezolanos fué el siguiente: Estados Unidos, 1%; Canadá, 5,3%; Inglaterra, 9%.
- *** El Japón acaba de aumentar los aranceles a la importación de crudo. A fin de evitar que esta alza en el costo del crudo perjudique a industrias de vital interés para la economía del país, el gobierno japonés ha disminuido en un 40% las cargas fiscales a las industrias siderúrgicas y de generación de electricidad y en un 10% a las de petroquímica.
- *** En 1962 el norte de Africa exportará crudo a los mercados mundiales a un promedio entre 750.000 y 815.000 barriles diarios, distribuidos así: 375.000 desde Libia y de 380.000 a 440.000 desde Argelia.
- *** La participación del petróleo proveniente del Bloque Soviético en el consumo total de Alemania Occidental prácticamente se ha duplicado en los dos últimos años, hasta alcanzar 10,7% durante los primeros nueve meses de 1961, mientras que en 1960 la participación era de 8,3% del consumo total y de sólo 5,9% en 1959.

CARTA SEMANAL DE NOTICIAS

*** Con capital que se calcula en unos 8,4 millones de dólares, funcionaría una empresa petrolera yugoeslavo-hindú, que se formaría a solicitud del Ministerio de Petróleo y Minas de la India. Se dijo en círculos petroleros que el gobierno yugoeslavo ya aceptó la proposición.

*** La Republic Resources Development Corporation, filipina, anunció el descubrimiento de un pozo petrolero que produce un crudo parafinoso a razón de 70 barriles diarios. Otro pozo de avanzada, perforado por la misma compañía encontró 20 pies de arena productiva a una profundidad de 1.700 pies con una capacidad de producción de 216 barriles por día. Estos descubrimientos prometen ser los primeros de una acumulación comercial de crudo en el subsuelo de las Islas Filipinas.

Fuentes oficiales soviéticas anunciaron el descubrimiento de un yacimiento petrolero en la Bahía Kolendú, localizada al norte de la Isla Sakhalin, en la parte más oriental de la Unión Soviética. En los momentos dos pozos están siendo probados, de acuerdo con el periódico Sovetskaya Rossiya, mientras que otros tres serán completados dentro de poco tiempo. El crudo se considera de bajo contenido sulfúrico y está próximo a una región productora en la Isla Sakhalin que promedia entre 20.000 y 40.000 barriles diarios.

La sección de 87 millas del oleoducto que une a Hungría con los países del bloque soviético fué terminada recientemente, de acuerdo con información de la agencia checa Z.T.K. La sección de oleoducto que llevará crudo una a Saha, en Slovakia, con Szashalombatta, cerca de Budapest, donde actualmente se construye una refinería.



Viernes 25 de mayo de 1962

No. 20

EN 70 POR CIENTO AUMENTARA DEMANDA DE COMBUSTIBLE EN EL MUNDO LIBRE PARA 1971

Un aumento del 70 por ciento en la demanda de combustible experimentará el Mundo Libre en el año 1971-comparado con 1961-, de acuerdo con los pronósticos de John E. Swearingen, Presidente de la Indiana Standard, quien añadió que la demanda superará los 30 millones de barriles por día. En cuanto al aumento de consumo de energía en los Estados Unidos dentro de una década, el ejecutivo petrolero predijo que será del 40 por ciento comparado con 1961 y que el petróleo supliría para ese entonces un 44 por ciento de la demanda doméstica mientras que el gas natural contribuiría con un 32 por ciento. "No creemos -concluyó Swearingen- que el petróleo como fuente básica de energía en el mundo sea desplazado en muchos años".

IMPACTO DEL PETROLEO SOVIETICO EN EUROPA

La amenaza surgida de la prolongada guerra de precios creada por el petróleo ruso en Europa Occidental está poniendo en peligro la habilidad de ésta para asegurar una corriente permanente de combustible que satisfaga la creciente industrialización. Así lo manifestó Maurice Bridgeman, Presidente de la British Petroleum Co., en la reunión anual de accionistas de esa empresa, en la cual dijo también que las pérdidas sufridas por el petróleo no comunista en Europa están reduciendo la capacidad y los deseos de los inversionistas de suministrar en el futuro las enormes cantidades del combustible que Europa necesitará. La British Petroleum Co. coloca el 40 por ciento de su producción en los mercados europeos y sus ventas en ese continente aumentaron de 547 millones de barriles en 1960 a 587 millones en 1961. Esto fué logrado, dijo el Sr. Bridgeman, a pesar de la competencia rusa.

EN 40 POR CIENTO AUMENTA EL INTERCAMBIO COMERCIAL CUBANO-SOVIETICO

La Unión Soviética y Cuba firmaron recientemente un acuerdo comercial complementario que eleva en 40 por ciento la cuantía del tratado comercial celebrado el año pasado entre los dos países. El total en dólares del nuevo acuerdo es de 750 millones, y en él se incluyen un tanquero que será entregado a Cuba muy pronto, productos del petróleo, lubricantes. No se mencionaron los artículos que Cuba suplirá a Rusia ni hay tampoco indicaciones de que fueron concedidos créditos en metálico.

ENI CONSTRUIRA REFINERIA EN TANGANYIKA

El Gobierno de Tanganyika anunció su decisión de entrar en negociaciones con la ENI (Ente Nazionale Idrocarburi) para que la empresa estatal italiana construya una refinería en Dar-es-Salaam. Se anunció asimismo que ENI había manifestado estar en condiciones de abastecer todo el mercado de Tanganyika una vez terminada la planta de refinación.

EXPORTACIONES PETROLERAS DE LIBIA SUBEN RAPIDAMENTE

Las exportaciones de crudo de Libia, aún procedentes en su totalidad del campo Zelten, subieron en abril último a 126.000 barriles diarios con lo cual llegaron al pronóstico de producción fijado para ese mes. Este aumento rápido de producción fué embarcado sin mayores contratiempos por el puerto de Brega debido al buen tiempo reinante en el Mediterráneo. El 30 de abril la Esso-Libia puso en operaciones un segundo oleoducto marítimo en el referido puerto que permitió, por primera vez, la carga simultánea de dos tanqueros en muelles separados. Todas estas exportaciones de Libia han sido enviadas a las refinerías de la Esso en Europa Occidental.

MEXICO EXPORTA SIN CUOTA

México exporta a EE.UU. un promedio de 35.000 bls. diarios de petróleo crudo. Como las cuotas de importación estadounidense afectan sólo a embarques por mar, México sortea la dificultad en la forma siguiente:

Los barcos descargan en Brownsville, puerto fronterizo contiguo a Matamoros, ciudad mexicana. El petróleo se almacena bajo fianza, como mercancía en tránsito, y se lleva en camiones a territorio mexicano--un trayecto de pocos kilómetros. Luego, los camiones dan una vuelta completa y vuelven a entrar en Texas. El petróleo se puede vender entonces como importado por la vía terrestre.

NECESITAN GEOLOGOS, INGENIEROS

Las fluctuaciones periódicas sufridas por la rama de exploración y perforación han desalentado el interés por las carreras de geólogo e ingeniero de petróleos, en los EE.UU. En cambio, las universidades sudamericanas intensifican esos estudios y en ellas se gradúan cada año más ingenieros petroleros. Uno de los gerentes de la Standard Oil Co. of California, K. H. Crandall, comentando la escasez inmediata de geólogos e ingenieros del petróleo advierte que cada año se gradúan en los EE.UU. unos 300 ingenieros petroleros, y que una sola compañía, la California Standard, necesitará 20% de ese total. Propone resolver la escasez creando cuerpos de exploración y perforación que no estén sujetos a períodos de auge seguidos de depresión, lo que desalienta al estudiantado.

INSTITUTO NACIONAL DEL PETROLEO CREADO EN ARGENTINA

Por decreto del poder Ejecutivo de la República Argentina se ha creado el Instituto Nacional del Petróleo. Esta entidad funcionará con fondos públicos pero será un organismo descentralizado (autónomo). Disfrutará

también de una apropiación votada por las Naciones Unidas. El Instituto Nacional del Petróleo se dedicará a la formación de profesionales técnicos y obreros especializados, prestará servicios a entidades oficiales y a compañías, analizará préstamos de equipos y material científico, y fundará una biblioteca y centro de información para uso del personal de la industria.

CONSORCIO IRANIO HACE PRIMER DESCUBRIMIENTO POR METODO SISMICO

El Consorcio Iranio hizo un buen descubrimiento en Khalafabad, a unos 18 kilómetros del campo petrolero Agha Jari. El Khalafabad No. 1, nombre dado al pozo, fué descubierto mediante método sísmico y arrojó petróleo desde una profundidad de 10.786 pies. El Consorcio reveló que la producción inicial será buena, la cual fué calculada por círculos allegados a la industria en unos 10.000 barriles diarios aproximadamente.